

Ezekiel 4

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 Thou also, son of man, take thee a tile, and lay it before thee, and pourtray upon it the city, even Jerusalem:

וְנִתַּתְּ הָ לְיֶבֶן הָ לָךְ קַח אָדָם בֶּן יִצְחָק וְאָתָּה הָ

וְנִתַּתְּ H5414 and lay
הָ H3843 thee a tile
לְיֶבֶן H0
לָךְ H3947 take
קַח H120 of man
אָדָם H1121 Thou also son
בֶּן H859
וְאָתָּה H853

אֶת הָ עַל יֵר וְחִקוֹת לִפְנֵי יְיָ אוֹתָּה הָ

אֶת H853
עַל יֵר H5921 upon it the city
וְחִקוֹת H2710 thee and pourtray
לִפְנֵי יְיָ H6440 it before
אוֹתָּה H853

ירושלם:
even Jerusalem
H3389

2 And lay siege against it, and build a fort against it, and cast a mount against it; set the camp also against it, and set battering rams against it round about.

וַיִּבְנֵה קָלְעָם עַל יְהוָה וַיִּבְנֶה כְּסֵפֶת
 And lay H5921 siege H4692 against it and build H1129 a fort H1785
 עַל יְהוָה וַיִּבְנֶה כְּסֵפֶת הַמַּחֲנֶה עַל יְהוָה וַיִּשְׁכֹּךְ
 against it and cast H5921 a mount H5550 And lay H5414 the camp H4264
 עַל יְהוָה וַיִּשְׁכֹּךְ סָבִיב לָרַם
 also against it and set H7760 battering rams H3733 against it round about H5439

3 Moreover take thou unto thee an iron pan, and set it for a wall of iron between thee and the city: and set thy face against it, and it shall be besieged, and thou shalt lay siege against it. This shall be a sign to the house of Israel.

אוֹתָהּ וְנָתַתָּה בִּרְזֶן לַמַּחֲבֵּת לְקַח וְאָתָּה הַ
H853 H859 Moreover take H3947 H0 pan H4227 of iron H1270 and set H5414 H853

וְהָכִינָתָהּ וְהָעִיר וְיָן בֵּינֶךָ בִּרְזֶן לַקֵּיר
H3559 H5892 between thee and the city H996 H996 of iron H1270 it for a wall H7023 H853 thy face H6440 H413 H1961 against it and it shall be besieged H4692

בְּמָצוֹר וְהָיְתָה הָאֵל יְהוָה פָּנֶיךָ אֶת
H4692 H1931 H226 against it This shall be a sign H5921 H5921 and thou shalt lay siege H6696 H1004 to the house H1004

לְבִית יִשְׂרָאֵל וְשָׂכַבְתָּ עָלֶיהָ וְצָרָתָּ
H3478 of Israel H3478

4 Lie thou also upon thy left side, and lay the iniquity of the house of Israel upon it: according to the number of the days that thou shalt lie upon it thou shalt bear their iniquity.

אֶת וְשָׁמַתָּ הַשְּׂמָאל יְעֹדֶב עַל תִּשְׁכַּב בְּוֹתָהּ הַ
H853 H8042 thou also upon thy left H6654 H5921 side H7901 Lie H859 H853 and lay H7760 H5771 the iniquity H5771 of the house H1004 of Israel H3478 H5921 upon it according to the number H4557

מִסְפַּר עַל יוֹ יִשְׂרָאֵל בֵּית עֲוֹנָם
H5921 H4557 upon it according to the number H5921 H5921 of Israel H3478 H1004 of the house H1004 the iniquity H5771

אֶת תִּשָּׂא אֲשֶׁר עַל יוֹ תִּשְׁכַּב בְּאֵשׁ הַיָּמִים
H853 H5375 upon it thou shalt bear H5921 H5921 Lie H7901 H834 H3117 of the days H3117

עֲוֹנָם
H5771 the iniquity H5771

5 For I have laid upon thee the years of their iniquity, according to the number of the days, three hundred and ninety days: so shalt thou bear the iniquity of the house of Israel.

עוֹן עֲוֹן יָמֵי שְׁנֵי אֶת לִבָּתִּי וְאֲנִי
H589 For I have laid H5414 H0 H853 upon thee the years H8141 of their iniquity H5771

יֹמִים וְתִשְׁעֵי יָמִים מֵאָה וְשָׁלֹשׁ יָמִים וְשִׁמְסֵף
H4557 according to the number H3117 days H7969 three H3967 hundred H8673 and ninety H3117 days

וְנָשָׂא אֶת עֲוֹן בֵּית יִשְׂרָאֵל:
H5375 so shalt thou bear H5771 of their iniquity H1004 of the house H3478 of Israel

6 And when thou hast accomplished them, lie again on thy right side, and thou shalt bear the iniquity of the house of Judah forty days: I have appointed thee each day for a year.

צִדְךָ עַל וְשָׁכַבְתָּ אֵלֶיךָ אֶת וְכָלִיתָ
H3615 And when thou hast accomplished H853 them H428 lie H7901 H5921 side H6654

יְהוּדָה הַבַּיִת עֲוֹן אֶת וְנָשָׂא אֶת שְׁנֵי יְהִימוֹנִי
H3227 again H8145 and thou shalt bear H5375 H853 the iniquity H5771 of the house H1004 of Judah H3063

נָתַתִּי יוֹמֵי לְשָׁנָה יוֹמֵי לְשָׁנָה יוֹמֵי אַרְבָּעֵי יָמִים
H705 forty H3117 days H3117 days H8141 for a year H3117 days H8141 for a year H5414 I have appointed

לָךְ:
H0

7 Therefore thou shalt set thy face toward the siege of Jerusalem, and thine arm shall be uncovered, and thou shalt prophesy against it.

וְרָעָב וְצָנֶיךָ תִּתֵּן יָדְךָ וְרָעָב
H413 toward the siege of Jerusalem Therefore thou shalt set thy face and thine arm
H4692 H3389 H3559 H6440 H2220

עָלֶיהָ: וְנִבֵּאתָ חֲשׁוּפָהּ הִיא
shall be uncovered and thou shalt prophesy
H2834 H5012 H5921

8 And, behold, I will lay bands upon thee, and thou shalt not turn thee from one side to another, till thou hast ended the days of thy siege.

וְלֹא עֲבוֹתַיִם עָלֶיךָ וְנָתַתִּי וְהִנֵּה הֵן
H2009 And behold I will lay bands
H5414 H5921 H3808 H5688

עַד צִדְּךָ אֶל צִדְּךָ תִּהְיֶינָה
upon thee and thou shalt not turn thee from one side
H2015 H6654 H413 H6654 H5704

מִצֹּרְךָ: יָמֵי כָלֹתְךָ
till thou hast ended the days of thy siege
H3615 H3117 H4692

9 Take thou also unto thee wheat, and barley, and beans, and lentiles, and millet, and fitches, and put them in one vessel, and make thee bread thereof, according to the number of the days that thou shalt lie upon thy side, three hundred and ninety days shalt thou eat thereof.

וּפ וְל וּשְׁעָרִים חֹט יִן לֶבָּ קַח וְאֵת הַ
H859 Take H3947 H0 thou also unto thee wheat H2406 and barley H8184 and beans H6321
 בְּכֹל יֵ אוֹתָם וְנָתַתָּ הַ וְכֶסֶם יִם וְדֹ חֵן וְעֶדְשׁ יִם
and lentiles H5742 and millet H1764 and fitches H3698 and put H5414 H853 vessel H3627
 לֶלֶ חֵם לֶבָּ אוֹתָם וְעָשׂ יֵת אֶת ד
them in one H259 and make H6213 H853 H0 thee bread H3899
 עַל שׁוֹכֵב אֶת הַן אֲשֶׁר יֵ וּמִסְפָּר
thereof according to the number H4557 days H3117 H834 H859 that thou shalt lie H7901 H5921
 תֹּאכְלֶנּוּ: יֵ וּמִן וְתִשַּׁע יִם מֵאֹת וְשָׁלֹשׁ צִדְּךָ
upon thy side H6654 three H7969 hundred H3967 and ninety H8673 days H3117 shalt thou eat H398

10 And thy meat which thou shalt eat shall be by weight, twenty shekels a day: from time to time shalt thou eat it.

שֶׁ קֵל עֲשֶׂה יִם בְּמִשְׁקֵל וְל תֹּאכְלֶנּוּ: אֲשֶׁר וּמִבְּשָׂרְךָ
And thy meat H3978 H834 shalt thou eat H398 shall be by weight H4946 twenty H6242 shekels H8255
 תֹּאכְלֶנּוּ: יֵ וּמִן וְעַד יֵת לִי וּמִן
a day H3117 from time H6256 H5704 from time H6256 shalt thou eat H398

11 Thou shalt drink also water by measure, the sixth part of an hin: from time to time shalt thou drink.

עַד יַעַת הֵהָיִן שֵׁשׁ ית תִּשְׁתֶּה: בְּמִשׁוֹרֵה וַיִּמְּ!
also water by measure Thou shalt drink the sixth part of an hin from time H5704
H4325 H4884 H8354 H8345 H1969 H6256

תִּשְׁתֶּה: יַעַת
from time Thou shalt drink
H6256 H8354

12 And thou shalt eat it as barley cakes, and thou shalt bake it with dung that cometh out of man, in their sight.

צֵאָת בְּגִלְלִי וְהָיָא תֹאכֶל נָה שְׁעֹרֵי ים וְעֵגָת
cakes it as barley And thou shalt eat H1931 it with dung that cometh out
H5692 H8184 H398 H1561 H6627

לְעֵינֵיהֶם: תַּעֲבֹנָה הָאֵדָם
of man and thou shalt bake in their sight
H120 H5746 H5869

13 And the LORD said, Even thus shall the children of Israel eat their defiled bread among the Gentiles, whither I will drive them.

בְּנֵי יֹאכֶל וְכֶכָּה וְהָיָה וַיֹּאמֶר
said And the LORD H3602 eat Even thus shall the children
H559 H3068 H398 H1121

אֲשֶׁר בְּגוֹיֵם טֵמֵא לֶחֶמָם אֶת יִשְׂרָאֵל
of Israel H853 bread their defiled among the Gentiles H834
H3478 H3899 H2931 H1471

שָׁם: אֲדִיחֵם
whither I will drive H8033
H5080

14 Then said I, Ah Lord GOD! behold, my soul hath not been polluted: for from my youth up even till now have I not eaten of that which dieth of itself, or is torn in pieces; neither came there abominable flesh into my mouth.

ל א נִפְשִׁי הִנֵּה יְהוָה אֱדֹנָי אָהָה וְאָמַר
 Then said I Ah Lord GOD behold my soul
 H559 H162 H136 H3069 H2009 H5315 H3808
 לֹא וטֶרֶף הָ ונִבֵּל הָ מִטֵּמָא הָ
 hath not been polluted of that which dieth of itself or is torn in pieces
 H2930 H5038 H2966 H3808
 בָּ א וְלֹא עַתָּה וְעַד מִנְעוּרִי אֲכָלְתִּי
 up even till now have I not eaten for from my youth
 H398 H5271 H5704 H6258 H3808 H935
 פְּגוּלָּה בָּשָׂר בִּפְּי
 into my mouth flesh there abominable
 H6310 H1320 H6292

15 Then he said unto me, Lo, I have given thee cow's dung for man's dung, and thou shalt prepare thy bread therewith.

צָפוּעַ י אֶת לֶבַע נָתַתִּי רָא הָ אֵלַי וַיֹּאמֶר
 Then he said unto me Lo I have given
 H559 H413 H7200 H5414 H0 H853 H6832
 אֶת וְעָשִׂיתָ הָאֵדָם גִּלְלִי תַחַת הַבֶּקָּר
 thee cow's dung for man's and thou shalt prepare
 H1241 H8478 H1561 H120 H6213 H853
 עֲלֵיהֶם לֶחֶמְךָ
 thy bread
 H3899 H5921

16 Moreover he said unto me, Son of man, behold, I will break the staff of bread in Jerusalem: and they shall eat bread by weight, and with care; and they shall drink water by measure, and with astonishment:

מַטֵּה שֶׁבֶר הִנֵּנִי אָדָם בֶּן אֵלַי וַיֹּאמֶר
 the staff behold I will break H2005 of man H1121 unto me Son H413 H559 Moreover he said
 בִּמְשָׁקָ לֵל לֵחֶם וְאָכְלוּ בֵּיר וְשֵׁלֵם לֵחֶם וּבִדְאָגָה וּבִשְׁתֵּמָה וּן וּשְׁתּוּ:
 bread by weight H3899 H4948 and they shall eat H398 in Jerusalem H3389 H3899 bread H1674 and with care H4325 water H4884 by measure H8078 and with astonishment H8354 and they shall drink

17 That they may want bread and water, and be astonished one with another, and consume away for their iniquity.

אֶחָד וְאֶחָד וְאֶחָד וְאֶחָד וְאֶחָד וְאֶחָד
 one and be astonished H8074 and water H4325 bread H3899 That they may want H2637 H4616 לֵמַ עַן
 בְּעוֹנֵיהֶם: וְנָמָ קוּ וְאֶחָד יוּ
 for their iniquity H5771 and consume away H4743 with another H251